

Szerkesztőség
és kiadóhivatal:

Budapest, XI. kerület
Horthy Miklós-út 1

Telefonszám:
268-282

A Társaság

Szépirodalmi és társadalmi képes hetilap

Előfizetési árak:
1/1 évre 25, 1/2 évre 14,
1/4 évre 8 pengő

Utólag 1/4 évre 10 P.

Egyes szám ára
80 fillér.

Szerkeszti: MIAKICH KÁROLY

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő Uram! Bizonyára Ön is tudja, hogy gyönyörűséges Budapestünk hiányzó idegenforgalmában élénk (a szó szoros értelmében!) színfoltot jelentett az utóbbi na-

nokban néhány előkelő japáni úr, akik különösen a strandokon keltettek feltűnést nem pesti, hanem tokiói naptól sárgult bőrükkel. A Gellért-Hullámfürdőben fotografáló egyik szépség meg is örökítette őket kis gépével. A három barátságos idegen autogramot is adott a fényképező dámanak, aki meglepve állapította meg, hogy a fővárosunkba látogatott berlini japán követet, titkárát és katonai attaséját kapta le... Ilyenkor még jobban sajnáljuk, hogy nem halljuk azt a kedves nemzetközi zsbongást, amely nyaranta strandjainkat világvárosi hangulattal ajándékozta meg. Idegenforgalmi szerveink ugyan most is próbálkoznak a lehetetlennel... svájci lapokban gyakran megjelenik a hatalmas hirdetés, amely szerint Budapest a szórakozások és sportok városa; pedig attól tartunk: kár a pénzért. Svájcból nehéz kitutazni, Németországon nehéz átutazni, Magyarországra nehéz beutazni... nem lenne jó a hirdetésre szánt pénzeket békeidőre félretenni?

Ami a strandokat illeti, majd mindegyik megkapja a maga előkelőségét. Laky Dezső miniszterünk például a szigeten sütteti elegáns, magas alakját. Örömmel állapítom meg,

hogy az idei Anna-napok semmiben sem maradtak az előzők mögött. Pezsgősök, sörgyarak, virágkereskedők, ékszerészek és cukrászok egybehangzó statisztikája szerint az urak nagy lelkesedéssel és áldozatkészséggel rakták le hódolataikat az Annák lábai elé. A gratulációkról jut eszembe: el ne felejtse üdvözölni báró Kemény Boldizsárt és feleségét, Szalay Magdát abból az alkalomból, hogy kislánykájuk született. A szép Orsolya névre keresztelték.

Jó, jó, ne türelmetlenkedjék, jön már a pletyka! Ezúttal az ismert belvárosi szép barna asszonyról van szó, aki, hogy balatoni nyaralása még vidámabb legyen, vadonatúj kerékpárt kapott figyelmes férjétől. A kezdő bajnoknő első útján elütött egy rokon-szenves fiatalembert, mire kötelességének érezte, hogy a sérült állapota iránt naponta érdeklődjék. Ne is próbálja kitalálni a folytatást. Öngyásága nem kerékpáron, hanem Ilyen szép kirándulásokat kíván Önnek hiva Lenke.



Argyelán Titi

Várkonyi Studio (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvétele

COHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegyztisztító, csipketisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám. Telefon: 144-302, 130-237

INTÉZEDŐI KELELMENEK

és fehérneműt (fiú és leány)

már most szerezzen be
BUDAPEST IV, DEÁK FERENC-UTCA 19

ZÖRCGÖTŐL

Brillíanst,

aranyat, fogaranyat, ezüstöt, szőnyeget legmagasabb áron veszek. Elzálogosított ékszereit, szőnyegeit költségmentesen kiváltom és a legmagasabb áron megveszem. Telefonáljon 134-770 számon BAROSS ékszerház-hoz, Budapest, Baross-utca 83.

TÁRSASÁGI HIREK

KÜLFÖLDI KITÜNTETÉSEK. Hitler Adolf, a Német-birodalom vezére és kancellárja vitéz *Surványi-Unger Tivadar* dr. egy. tanárnak a német Sasrend első osztályú érdemkeresztjét adományozta.

HYMEN. Fiátfaivi és székelykereszturi *Sütő-Nagy Margit* és *Tanay Béla* gépészmérnök házasságot kötöttek.

Németh Margit és dr. *Müller László* augusztus 2-án tartják esküvőjüket a budai ferencesek Margit-körúti templomában.

Palotay Anna és dr. *Darvas Pál* mérnök házasságot kötöttek.



Báró Majthényi László és Baghy Zsófia esküvőjén:

1. sor balról: Nikoliits Péter és Andrea (Nikoliits főispán gyermekei). 2. sor: Ikvai Pfeiffer Antalné, báró Majthényi Lászlóné, az ifjú pár, Baghy Gyuláné. 3. sor: báró Urbán Hanna, báró Majthényi István, Nikoliits Mihály és felesége, Jankovits Gyuláné, Beliczay Miklós-né, Beliczay Miklós, id. báró Majthényi László, ifj. Szinnyey Merse Félixné, Ipolyi Keller Tamásné, Onodi Veres Zoltánné, vécsei Oláh Antoinette, Markovits Mimi, báró Urbán Ádám, vécsei Oláh Miklós. 4. sor: báró Majthényi Hanna, Thuróczy Miklós, Jankovits Gyula, báró Urbán Gáspárné, báró Urbán Gáspár, Markovits Kálmánné, Ipolyi Keller Tamás.

Várkonyi Studio felvétele

Szentgyörgyvölgyi és felsőeöri *Cseresnyés József* és krasznai Krasznay Irma leányát *Judithot* múlt hó 14-én vezette oltárhoz Esztergomban váradai és micskei *Baranyai Tibor* és néhai csokalyi és dengelegi *Fényes Ilona* fia *Iván* tüzérfőhadnagy.

Tix Rózsa és *Horváth István* m. kir. főhadnagy f. hó 26-án tartották esküvőjüket a Szent Domonkos-rendi templomban.

Palugyai Győző Viktor szücs kölcsön ad szőrmebelépőt, bolerót alkalmakra, IV., Váci-utca 15.

KÉZIFESTÉSŰ teás-, mokka-, étkészletek, dísztárgyak és lámpák Lengyel Piroska iparművész-nőnél IV., Váci-utca 85. T.: 186-703.

TARTÓS ONDULÁLÁS, hajfestés, szépségápolás legmodernebb kezelése KRÁNITZ IV., Párisi-utca 5. Telefon: 18-90-40.

PULAY LAKBERENDEZŐ, KECSKEMÉTI-UTCA 7. antik stíl-bútorok, perzsaszőnyegek vétele és eladása. Nagy választék.

ÍZLÉSES ÉS ELEGÁNS női kalapokat készít jutányos áron Sopousek Klári kalapszalón, IV., Városház-utca 16. Tel.: 386-127.

Amatőr fényképezők

másolatokhoz:

KODAK-VELOX

nagyításokhoz:

KODAK-BROMESKO

papírt használnak

így lesznek a képek

tökéletesen szépek

és művészi hatásúak

BÁRDOSSY LÁSZLÓ és felesége a berlini japán nagykövet és neje tiszteletére ebédet adott, amelyen megjelentek:

Talamo márki olasz követ, Okubo japán követ, Werkmeister német köv. tan. és felesége, Varga József, Laky Dezső, báró Bánffy Dániel, bárcziházi Bárczy István, vitéz Littay András gy. tábornok, Decleva Zoltán altábornagy, Zsindely Ferenc, Ghiczy Jenő, Ullein-Reviczky Antal, Hardy Kálmán ezredes, Incze Péter, Csopey Dénes és Stephaich Pál.

LOVAG KRIEGS-AU GYULA és felesége Balatonalmádin Katalin leányuk tiszteletére vacsorát adtak, amelyen jelenvoltak a következő leányok:

Bertalanffy Judit, Farkas Márta, Fritz Márta, Gallicza Erzsébet, Hazay Judit, Herkélyi Márta, Marek Éva, Tóth Elly és Wéber Sári.

NYARALÁSI HIREK. *Konkoly-Thege Gyuláék* Görömbölytapolcán üdülnek. — Özv. *Gerlóczy Endréné* Szovátán üdül. — *Kálniczky Gusztávék*, *Jubász Istvánék*, *Mohácsy Lászlóék* Balatonföldváron nyaralnak. — *Czindery Kálmánék* Csupakon vannak. — *Telbisz Otmárné* Magyarbánhegyen tartózkodik. — Ifj. *Gulya Lászlóné*, *Eckhardt Tiborné*, *Kállay Rudolffék*, *Felszeghy Béláék* és *Pákay Lajos* Szovátán üdülnek. — *Pettykó János* Balatonkenesén tölti a szabadsá-

A SEMLER-CÉG közismerten kiváló minőségű szöveteiben ma is igen nagy a választék.

STUDIÓ FESTŐISKOLA, főiskolai előkészítő, reklámgrafika, esti ak. Zoltán-utca 12. Telefon: 111-460.

NEMESI CÍMEREK, katonai rendjelek, egyesületi jelvények *Morzányinál*, Váci-utca 36. Alapítási év 1870.

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

Olajfestményeket

legolcsóbban Hoffmannál
IV, Károly-körút 28 szám. (Központi városháza.)

GRAMOFON LE MEZEK RYTMUS
BUDAPEST, ARANY JÁNOS-U. 18. TEL.: 125-984

Carneol

a modern nő hajfestéke

Értékes függönyök és szőnyegek tisztítója **Kulcsár és Huppert**

gát. — *Willheim Gusztávné* és leánya a soproni Lővér-szállóban töltik a nyarat. — Gallyatetőn nyaralnak: *Juhász Andorék*, *Kállay Tiborék*, *Blaha Sándorék*, *Istvánffy Sándor* és leánya *Klára*, *Szladits Károlyék*, *Karátson Antalék*, *Ruff Lajosék*, *Sárffy Antal*, *Szabolcska Mihály*, *Borsos Endre*. — Balatonfüreden tartózkodnak: gróf *Széchenyi Bertalanék*, gróf *Somssich Gézáné*, *Masirevich Fedorné* és leánya, *Manuel Llobel* argentin követ és felesége, *Aarne Wuorimaa* finn követ, *Alberto H. Bafico* argentin köv. tan. és felesége.



Biró Barna Béla és felesége Speidl Klára
Foto Forrai felvétele

A BALATONFÖLDVÁRI Anna-bált szombaton tartották meg óriási érdeklődés mellett. Az idén is nagy és előkelő közönség gyűlt össze a bálon és ott láthattuk a pesti társaságból jól ismert szép asszonyokat és legszebb leányokat. Megjelent a bálon József Ferenc főherceg és Anna kir. hercegné asszony is.

A GALLYATETŐN nyaralók mult hó 27-én bált rendeztek, amely a legjobb hangulatban reggelig tartott. — A *balatonkenesei* Anna-bált augusztus 2-án tartja meg a B. S. E. A rendezés munkáját Kendi Károly, Resch Márton, v. Ságk Károly és Györgyi Zsolt vállalták. — Ugyancsak augusztus 2-án lesz a *leányfalui* Anna-bál is.

A 20 ÉV ÓTA FENNÁLLÓ *Barbetti Ágostonné* cég, Petőfi Sándor-utca 3, volt az első, aki a magyaros ruhaviseletet újra népszerűvé tette.

FÜGGŐNYEINKET iparművész nő irányítása mellett szakszerűen, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldünk.

SZÜLŐK FIGYELMÉBE

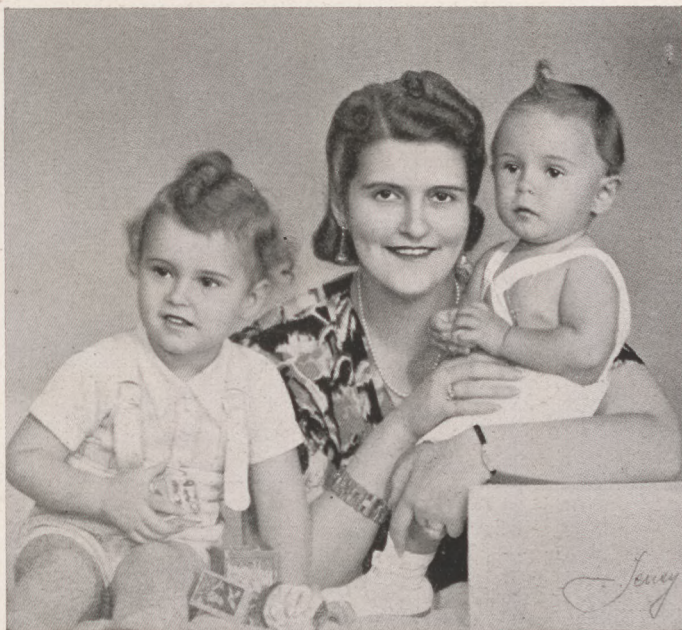
Svábhegyi Iskolaszánatórium, Budapest, XII., Mártonhegyi út 6. Gyenge, vérszegény, megerősítésre szoruló elemi, középiskolai fiú- és leány-növendékek részére. — Külön leányosztály. — Tüdőbetegek kizárva. Szentgotthárdi iskolai jellegű tüdőgyógyintézet, tüdőbeteg iskolásgyermekek részére. — Az ország egyetlen iskolai jellegű tüdőgyógyintézete. Államérvényes vizsgák mindkét intézetben. Képes tájékoztatót küld és felvilágosítást nyújt: Magyar Iskolaszánatórium Egyesület központi irodája. Budapest, III., Sándor ucca 26. Telefon 131-583

Bazilikánál 5 emeletes sarok

BÉRPALOTA 1-2 szobás komfortos lakásokkal nagyadómentes 30.000 bérjövédellel, 420.000 - ért **ELADÓ**
Dr. Hegyi, T. 139-683 Röck Szilárd u. 6

Kelengyében első rég a **Mahunka Ferenc** cég
BUDAPEST V, ERZSÉBET-TÉR 2 — TELEFON: 387-115

Állandó nagy választék ágynemű, asztalnemű, vászon és fehérneműekben. A világhírű SCHROLL gyártmányok legolcsóbb bevásárlási forrása.



Klées Józsefné és gyermekei: Péter és András
Jeney Anka (V., Dorottya-utca 9) felvétele

HALÁLOZÁS. Gróf *Zichy Géza Lipót* cs. és kir. kamarás július 26-án meghalt. A fejemegyei Seregélyesen temették. — Vasdinnye *Vasdinnyey Pál* okl. mérnök, miniszteri oszt.-főnök meghalt. — *Jakóby István* fémkohómérnök 52 éves korában elhunyt. — Dr. *Huszt József* egyet. tanár leánya *Judit*, életének 19. évében váratlanul elhunyt. — Dr. *Horváth Cyrill* tankerületi főigazgató, egyet. tanár 76 éves korában elhunyt. — Nagyrákói és nagyselmeci *Rakovszky Egonné* sz. kispalugyai és bodafalvi *Palugyay Valéria*, dr. *Palugyay Móric* és királyfalvi *Erhardt Olga* leánya meghalt. — Ifj. *Endrényi Tivadar* dr. 27. évében meghalt.

LYTY kozmetikai készítmények szépítő hatásuk mellett a bőrt táplálják is. Gyártja *Szigethy Universálekémia, Bp., Rákóczi-út 4.*

ANTI-KÜTOROK és lakásberendezési tárgyak vétele és eladása Réthi, Városház-utca 1.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függőnyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a kedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

GUNDEL

intim étterme a Városligetben.
A Gellért-szálló halljában délután táncos tea
Étteremben MÚRSY ELEK játszik

Üde, bársonyos

arcot varázsol a
Földes Margit-crème

Örökbecsű
művészi
versenydíjak

HERENDI PORCELLÁNBÓL



SZERKESZTŐI ÜZENETEK

MIÉRT? Nem vitatkozunk és nem mondunk véleményt, — mert ma ezeket a társadalmi formákat toleránsabban kell alkalmazni. Nagyon sok elképzelhető oka lehetett annak, hogy a társaséletben egyébként kötelező terminust nem tartotta be. Oly sok más gondjai lehetnek ma egy társasági embernek!

LEXIKON. 1. Sohasem gondoltunk egy olyan lexikon összeállítására, amely a pesti közéleti és törtető emberek csokorba kötésével foglalkozna. Nagy ismeretségünk dacára nem érzünk semmiféle hivatottságot erre a legeslegelháladatlanabb feladatra. De felesleges volna, mert hiszen e kis országban könyv nélkül is mindent tudunk egymásról (csak nem szabad írni róla!)



Oroszi Marton Györgyéknel Agárdon: ifj. Schreiner János, báró Kemény Boldizsár, Marton István, Marton Györgyné, Schlick István, ifj. Schreiner Jánosné. Előttük: Dusárdy Istvánék, ifjú Schreiner Jánosék és Marton Györgyék gyermekei
oroszi Marton György felvétele

2. Tudomásunk szerint Kempelen genealógus foglalkozik a magyarországi vegyes házasságok könyvének szerkesztésével, tessék az adatokkal közvetlenül hozzá fordulni.

KÉRŐ. Esete válogatja, — bár legtöbbször a leány határozza meg azt, hogy kihez akar férjhez menni. Tehát csak másodsorban

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-utca 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

A MAGYAR TÁRSASÁG könyv- és színházjeggyé szükségletét Pfejfer Ferdinánd könyvkereskedésében, Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 5 vásárolja.

TÖLTŐTOLLAK, csavarírónok, levélpapírok, névjegyek, meghívók: Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

BEVONT falainkat és bevont bútorainkat, felsőruháinkat, függönyeinket a legnagyobb igényt is kielégítő módon tisztítja a közkedvelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 385-129. Mindenért elküldenek.

„Csik-Rend” ruhák egyedüli készítője
SZABÓ ADORJÁN VI, Nagymező-utca 19

Magyar Lovaregylet

augusztus 9, 10, 12, 15, 17, 20, 23, 24, 30, 31.-én
versenyt tart.

A versenyek kezdete délután 3 óra.

Helyárak: I. úri 4.— P, hölgy 3.— P,
páholy 6.— P, II. 1.50 P, III. —.40 P, ring 6.— P

Közlekedés: 29-es villamoson, Héven, Autobuszon.

Márványutcánál
4 szobás, parkos,
nagyadómentes

luxus-villa

POTOM 70.000 PENGŐ

Demeter Gábor
Dohány-u. 16-18
Telefon: 223-890



Csorba Emánuel és fia Balatonföldváron

forduljon a szülőkhöz, — mert a leányok általában elég okosak ahhoz, hogy maguk ítéljék meg azt, ki felel meg nekik a legjobban.

HADIÉRDEMEK. Nem vagyunk kitüntetői ügyekben szakértők, hiába ítéli ezt nekünk. (Pláne külföldi relációban!) Nem hallottunk arról semmit, hogy az apa bármilyen háborús kitüntetését egy új háborúban a fia örökölhetné, — mint az első kitüntetését. Talán az illetékes katonai attasé tudna erről felvilágosítást adni.

BEHÚZOTT VIRÁGGOMBOK ruhára, kosztümre és köppenyre csakis Freybergernél, IV., Aranykéz-utca 3 készülnek.

EGYETEM VAJ- ÉS SAJT-SZAKÜZLET (cégtulajdonos: Marschalkó Lia) Egyetem-utca 3. Telefon: 187-568. *Likőrök, borok, pezsgők és csemege búsárak.*

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY
Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF

Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.T.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest, VI, Paulay Ede-u. 65



150
éve

az előkelő társaság
márkája



Flaas és Cizrek kft.

a legrégibb szudetanémet porcellángyár
Schlaggenwald, Ierakata:
Budapest, VI, Vilmos császár-út 23

D.SZABÓ



*Üdítő
kellemes
illat*

Old Sandal Water



KÉSZITI: MAGYARORSZÁGI ODOLMŰVEK R.T. BUDAPEST.X.

SZÉCHÉNYI
KÖNYV-
TÁR

A Társaság



Báró Majthényi László és felesége Baghy Zsófia

Várkonyi Studio (IV., Deák Ferenc-tér 3) felvétele